

# Je Sais Pas

Celine Dion

Detourner des rivieres, porter des poids  
Traverser des mers, je saurais faire

Divert rivers, carrying weights

Cross oceans, I would know how  
Defier des machines, narguer des lois  
Les foudres divines, ca m'effraie pas

Challenging machines, flouting laws

God's wrath, don't afraid me  
J'sais prendre un coup, le rendre aussi  
River des clous, ca j'ai appris

I know how to accept a hit, give it back also

To punch nails, that I learned  
J'suis pas victime, j'suis pas colombe  
Et pour qu'on m'abime, faut qu'je tombe

I'm no victim, I'm no dove

And to break me, I have to fall  
Je sais les hivers, je sais le froid  
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold

But life without you, I don't know  
Je savais le silence depuis longtemps  
J'en sais la violence, son gout de sang

I knew the silence for a long time

I know it's violence, it's blood taste  
Rouges coleres, sombres douleurs  
Je sais ces guerres, j'en ai pas peur

Red angers, dark pains

I know the wars, I'm not afraid of them  
Je sais me defendre, j'ai bien appris  
On est pas des tendres par ici

I can defend myself, I learned well

We're not tenders by here  
Je sais les hivers, je sais le froid  
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold

But life without you, I don't know  
Lutte apres lutte, pire apres pire  
Chaque minute, j'ai cru tenir

Fight after fight, worst after worst

Each minute, I thought I could hold  
J'voudrais apprendre jour apres jour  
Mais qui commande a nos amours?

I would love to learn day after day

But who orders to our loves?  
Je sais les hivers, je sais le froid  
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold

But life without you, I don't know  
Je sais pas  
Je sais pas

I don't know  
I don't know